

<u>Code</u>	<u>Bezeichnung</u>
-------------	--------------------

PC116	<u>TRAGKRAFTSPRITZE FOX</u> <u>4. GENERATION</u>
--------------	---

CC116-AA10	BESCHREIBUNGSTEXT TRAGKRAFTSPRITZE FOX 4. GENERATION
------------	---



Motor:	<ul style="list-style-type: none"> * BRP-Rotax 4-Takt 3-Zylinder Reihenmotor * Typ 903 mit Wasserkühlung, geschlossener Kühlkreislauf mit Wasser/Wasser sowie Wasser/Luft Wärmetauscher mit elektrisch angetriebenem Lüfter, Trockensumpfschmierung * Hubraum 899 cm³ * Leistung 48 kW bei 5.100 1/min, max. Drehzahl 6.100 1/min * Elektro-Starter 12V, 800 W
Normprüfung EN14466:	PFPN 10-1500
Pumpe:	<ul style="list-style-type: none"> * direkt angetriebene 1-stufige Kreiselpumpe aus Leichtmetalllegierung mit Spaltwasserringen, ohne schaltbare Kupplung * rostfreie Pumpenwelle, direkt auf die Kurbelwelle aufgedrückt * räumlich gekrümmte Laufradschaufeln und Leitapparat im Spiralgehäuse
Ansaugsystem:	<ul style="list-style-type: none"> * Wellenabdichtung mit wartungsfreier Gleitringdichtung über Riemen von Pumpenwelle angetriebene Kolbenansaugpumpe mit elektrisch betätigter Magnetkupplung und elektrisch betätigtem Ansaugventil
Pumpenleistung:	<ul style="list-style-type: none"> * bei 3 m Saughöhe mit Saugschläuchen Ø 110 mm * 1.500 l/min bei 15 bar * 1.650 l/min bei 10 bar * 2.100 l/min bei 4 bar * Schließdruck 16,5 bar
Lenzleistung:	* 2.250 l/min bei 4 bar und 1,5m Saughöhe
Anschlüsse:	<ul style="list-style-type: none"> * Sauganschluss mit Gewinde G 4 1/2" AG * Zwei Druckausgänge - Niederschraubventile G 2 1/2" AG. * Entleerungskugelhahn
Manometer:	Mano-Vakuummeter -1/0/25 bar; Manometer 0/25 bar
Elektrik:	<ul style="list-style-type: none"> * Wartungsfreie AGM Batterie, 18Ah, 12V * LED-Scheinwerfer, 12 V, 18 W, 1800 lm, abnehmbar mit Spiralkabel * Beleuchtung Tankfüllöffnung * FIRECAN Stecker, DIN 14700
Traggestell:	<ul style="list-style-type: none"> * Aus Leichtmetall mit 4 ausschwenkbaren Griffen * Umrissmaße nach EN 14466, Anhang A
Kraftstofftank	Kraftstofftank 20 Liter für Benzin mind. 95 ROZ, ausreichend für ca. 1,5 h Betriebsdauer

Code **Bezeichnung**

Lackierung:	Motorblock original BRP-Rotax, Pumpe silber, Verkleidung rot (RAL 3000), Traggestell anthrazit (RAL 7016)
Gewicht:	Unbetankt: 156 kg Einsatzbereit nach EN 14466: 166 kg
Abmessungen:	* L x B x H: 926 mm x 636 mm x 845 mm * Beladevolumen 0,498 m ³
Ausführung	nach Zeichnung 890900-001

TRAGKRAFTSPRITZE TYP

CC116-PP10 TRAGKRAFTSPRITZE FOX 4, MIT BEDIENUNG LCS 2.0
ENTSPRICHT EN 14466 PFPN 10-1500



Die Bedieneinheit LCS 2.0 enthält folgende Bedienelemente:

- Taste Zündung Ein bzw. Motor Start
- Taste Zündung Aus bzw. Motor Stop
- Taste Betätigung Kolbenansaugpumpe
- Drehrad zur Verstellung Motordrehzahl
- Drehrad mit Taste zur Aktivierung Pumpendruckregler (optional)
- Taste Beleuchtung
- Taste IDLE (Leerlaufdrehzahl)

Über das Farbdisplay können unter anderem folgende Daten angezeigt werden:

- Anzeige Batteriespannung (V)
- Anzeige Tankinhalt (0-100%, l, gal US, gal UK)
- Anzeige Kühlwassertemperatur (°C, °F)
- Anzeige Ausgangsdruck (bar, psi, kPa, MPa)
- Anzeige Eingangsdruck (optional), (bar, psi, kPa, MPa)
- Warnungen und Fehlermeldungen
- Service-Informationen (Betriebsstunden, letztes durchgeführtes Service)
- Sprache Standard: Deutsch, weitere optional

TRAGKRAFTSPRITZE TYP LÄNDERAUSFÜHRUNG

CC116-MA10 TRAGKRAFTSPRITZE FOX 4, MIT BED. LCS 2.0
LÄNDERAUSFÜHRUNG NACH ÖNORM EN14466

Code **Bezeichnung**



Ausführung Österreich beinhaltet:

CC116-PP10	Tragkraftspritze FOX 4, mit Bedienung LCS 2.0 entspricht EN 14466 PFPN 10-1000
CC11X-PB20	Ladesteckdose 12V, MAGCODE, 2-polig mit Magnetkupplung zur Befestigung des Steckers
CC1XX-GK01	Festkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall, mit Befestigung für Kupplungsschlüssel
KR1XX-GK31	Blindkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall
KR1XX-GK07	2 Stk. Festkupplung druckseitig, STORZ B, Leichtmetall
KR1XX-PZ22	Pumpenprotokoll

CC116-MA11 TRAGKRAFTSPRITZE FOX 4, MIT BED. LCS 2.0 SEITLICH
LÄNDERAUSFÜHRUNG NACH ÖNORM EN14466

Ausführung Österreich beinhaltet:

CC116-PP10	Tragkraftspritze FOX 4, mit Bedienung LCS 2.0 entspricht EN 14466 PFPN 10-1000
CC11X-PL50	Seitliche Montage für Bedienung LCS 2.0, inkl. digitaler Manometer
CC11X-PB20	Ladesteckdose 12V, MAGCODE, 2-polig mit Magnetkupplung zur Befestigung des Steckers
CC1XX-GK01	Festkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall, mit Befestigung für Kupplungsschlüssel
KR1XX-GK31	Blindkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall
KR1XX-GK07	2 Stk. Festkupplung druckseitig, STORZ B, Leichtmetall
KR1XX-PZ22	Pumpenprotokoll

CC116-MD10 TRAGKRAFTSPRITZE FOX 4, MIT BED. LCS 2.0
LÄNDERAUSFÜHRUNG DE NACH DIN EN14466

Code **Bezeichnung**



Ausführung Deutschland beinhaltet:

CC116-PP10	Tragkraftspritze FOX 4, mit Bedienung LCS 2.0 entspricht EN 14466 PFPN 10-1000
CC11X-PB20	Ladesteckdose 12V, MAGCODE, 2-polig mit Magnetkupplung zur Befestigung des Steckers
CC1XX-GK01	Festkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall, mit Befestigung für Kupplungsschlüssel
KR1XX-GK31	Blindkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall
KR1XX-GK07	2 Stk. Festkupplung druckseitig, STORZ B, Leichtmetall
KR1XX-GK37	2 Stk. Blindkupplung druckseitig, STORZ B, Leichtmetall
KR1XX-PZ22	Pumpenprotokoll

CC116-MD11 **TRAGKRAFTSPRITZE FOX 4, MIT BED. LCS 2.0 SEITLICH**
LÄNDERAUSFÜHRUNG DE NACH DIN EN14466

Ausführung Deutschland beinhaltet:

CC116-PP10	Tragkraftspritze FOX 4, mit Bedienung LCS 2.0 entspricht EN 14466 PFPN 10-1000
CC11X-PL50	Seitliche Montage für Bedienung LCS 2.0, inklusive digitaler Manometer
CC11X-PB20	Ladesteckdose 12V, MAGCODE, 2-polig mit Magnetkupplung zur Befestigung des Steckers
CC1XX-GK01	Festkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall, mit Befestigung für Kupplungsschlüssel
KR1XX-GK31	Blindkupplung saugseitig, STORZ A, Leichtmetall
KR1XX-GK07	2 Stk. Festkupplung druckseitig, STORZ B, Leichtmetall
KR1XX-GK37	2 Stk. Blindkupplung druckseitig, STORZ B, Leichtmetall
KR1XX-PZ22	Pumpenprotokoll

CC11X-PB11 **LADESTECKDOSE 12V, DIN 14690, 2-POLIG**
MIT GEWINDE, anstatt MAGCODE STECKDOSE

Code **Bezeichnung**

CC11X-PB31 LADESTECKDOSE 12V, BEOS, 3-polig
MIT GEWINDE, ANSTATT MAGCODE STECKDOSE



- Die BEOS Ladesteckdose ist Voraussetzung zur Nutzung von BEOS Ladegeräten.
- Über das 3. Kabel erfolgt eine Temperaturmessung an der Batterie, wodurch das Ladegerät die Ladekurve anpasst.

TRAGKRAFTSPRITZE OPTIONEN**PUMPE**

CC11X-PP40 MECHANISCHER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ
FÜR KREISELPUMPE



Schützt die Pumpe vor Überhitzung durch automatisches Öffnen des Ventiles bei einer Wassertemperatur von ca. 60°C.

Nach erfolgter Abkühlung auf ca. +55°C schließt das Ventil wieder automatisch.

CC11X-PP99 DREHBARE DRUCKABGÄNGE
SET FÜR BEIDE DRUCKABGÄNGE



- Zwischen Pumpenteil und Druckabgang wird ein Zwischenflansch montiert, durch den sich der Druckabgang frei drehen lässt.
- Zum Drehen ist kein Werkzeug notwendig.
- Drehwinkel >90°
- Pflichtoption, wenn Tragkraftspritze in Fahrzeug Rosenbauer AT in GRT 1 oder GRT 2 eingebaut wird.

Code Bezeichnung

BEDIENUNG LCS 2.0

CC11X-PP30 PUMPENDRUCKREGLER MIT EINGANGSDRUCKÜBERWACHUNG
UND KAVITATIONSWARNANZEIGE



Pumpendruckregler:

- * Der Pumpendruckregler regelt, sobald aktiviert, automatisch die Drehzahl des Motors, sodass der eingestellte Ausgangsdruck konstant bleibt. Die Gasverstellung und damit die Auswahl des gewünschten Ausgangsdruckes erfolgt über das Drehrad am Bedienfeld.

Eingangsdrucküberwachung:

- * Wenn der Pumpendruckregler aktiv ist, und auf der Eingangsseite der Pumpe erstmalig über 1,5 bar Druck anliegen, wird die Eingangsdrucküberwachung aktiviert. Das bedeutet, dass der Pumpendruckregler den eingestellten Mindesteingangsdruck so lange zu erreichen versucht, solange der zulässige Mindesteingangsdruck von 1,5 bar auf der Eingangsseite nicht unterschritten wird.
- * Damit wird zuverlässig verhindert, dass in einer Relaisleitung oder beim Betrieb an einem Hydranten der Druckschlauch leergesaugt wird. Sollte der Eingangsdruck unter 1,5 bar sinken, wird am Display eine entsprechende Warnung erscheinen sowie der Ausgangsdruck automatisch abgesenkt, um ein Leersaugen des Druckschlauches zu verhindern.
- * Sobald der Pumpendruckregler deaktiviert wird, wird auch die Eingangsdrucküberwachung deaktiviert.

Kavitationswarnanzeige:

- * Die Kavitationswarnung warnt zuverlässig vor einem gefährlichen Betrieb der Tragkraftspritze mit Kavitation. Die Kavitationswarnung wird bereits angezeigt wenn die Pumpe noch nicht in Kavitation betrieben wird, jedoch eine erhebliche Gefahr dazu besteht.
- * Wenn die Kavitationswarnung angezeigt wird, wird nicht automatisch die Motordrehzahl angepasst. Dies kann nur durch den Bediener erfolgen.

CC11X-PP31 PUMPENDRUCKREGLER MIT EINGANGSDRUCKÜBERWACHUNG
UND KAVITATIONSWARNANZEIGE, ÜBERHITZUNGSSCHUTZ



Pumpendruckregler:

Code **Bezeichnung**

- * Der Pumpendruckregler regelt, sobald aktiviert, automatisch die Drehzahl des Motors, sodass der eingestellte Ausgangsdruck konstant bleibt. Die Gasverstellung und damit die Auswahl des gewünschten Ausgangsdruckes erfolgt über das Drehrad am Bedienfeld.

Eingangsdrucküberwachung:

- * Wenn der Pumpendruckregler aktiv ist, und auf der Eingangsseite der Pumpe erstmalig über 1,5 bar Druck anliegen, wird die Eingangsdrucküberwachung aktiviert. Das bedeutet, dass der Pumpendruckregler den eingestellten Ausgangsdruck so lange zu erreichen versucht, solange der zulässige Mindesteingangsdruck von 1,5 bar auf der Eingangsseite nicht unterschritten wird.
- * Damit wird zuverlässig verhindert, dass in einer Relaisleitung oder beim Betrieb an einem Hydranten der Druckschlauch leergesaugt wird. Sollte der Eingangsdruck unter 1,5 bar sinken, wird am Display eine entsprechende Warnung erscheinen sowie der Ausgangsdruck automatisch abgesenkt, um ein Leersaugen des Druckschlauches zu verhindern.
- * Sobald der Pumpendruckregler deaktiviert wird, wird auch die Eingangsdrucküberwachung deaktiviert.

Kavitationswarnanzeige:

- * Die Kavitationswarnung warnt zuverlässig vor einem gefährlichen Betrieb der Tragkraftspritze mit Kavitation. Die Kavitationswarnung wird bereits angezeigt wenn die Pumpe noch nicht in Kavitation betrieben wird, jedoch eine erhebliche Gefahr dazu besteht.
- * Wenn die Kavitationswarnung angezeigt wird, wird nicht automatisch die Motordrehzahl angepasst. Dies kann nur durch den Bediener erfolgen.

Mechanischer Überhitzungsschutz:

- * Schützt die Pumpe vor Überhitzung durch automatisches Öffnen des Ventiles bei einer Wassertemperatur von ca. 60°C.
- * Nach erfolgter Abkühlung auf ca. +55°C schließt das Ventil wieder automatisch.

CC11X-PL50 SEITLICHE MONTAGE FÜR BETRIEBUNG LCS 2.0
INCL. DIGITALER MANOMETER



- Bedienpanel LCS 2.0 wird anstatt der Montageposition oben in der Abdeckung in einem Zusatzrahmen seitlich auf der Bedienerseite montiert.
- Die beiden analogen Manometer bleiben an der Standard-Position verbaut, zusätzlich wird der Druck an Saug- und Druckseite am Display angezeigt.
- Die FireCan Steckdose wird neben dem Bedienpanel verbaut. Die Ladung der Batterie der Tragkraftspritze über den FireCan Stecker ist möglich, es ist daher keine separate Ladesteckdose notwendig.

Code **Bezeichnung**

- Der Einbauraum in der Abdeckhaube oben kann als Ablage genutzt werden.

CC11X-PL52 ZUSÄTZLICHE BEDIENUNG LCS 2.0
INKL. DIGITALER MANOMETER



Zweites, zusätzliches Bedienpanel LCS 2.0.
Damit kann die Tragkraftspritze von einer weiteren Bedienstelle aus bedient werden, z.B. für Tragkraftspritzen im Heckeinbau mit Wassertank, in Abrollcontainern, für Pump&Roll am Fahrzeug oder für stationären Einbau.
Lieferumfang:

- Bedienpanel LCS 2.0
- FIRECAN Kabel, Länge 10 m

Hinweis: Signalübertragung entsprechend dem aktuell gültigen FIRECAN Standard (DIN 14700). Daher können aktuell nicht alle Funktionen der Hauptbedienung bei der abgesetzten Bedienung identisch dargestellt werden. Z.B. ist auf der abgesetzten Bedienung keine Vorschau möglich, in wie vielen Stunden das nächste Service fällig ist. Bei Erweiterung des FIRECAN Standards können dann neue Funktionen durch ein Software-Update nachträglich aktualisiert werden.

CC11X-PL55 MONTAGERAHMEN VERCHROMT
FÜR ZUSÄTZLICHE BEDIENUNG LCS 2.0



Notwendig, um die Bedieneinheit LCS 2.0 bündig in ein Armaturenbrett einbauen zu können.

BEDIENUNG LCS 2.0 ZUSATZFUNKTIONEN

CC11X-PL10 ZUSÄTZLICHES 5-TASTEN BEDIENFELD
FÜR BEDIENUNG LCS 2.0



Notwendig um optionale Zusatzfunktionen bedienen zu können.

BEDIENUNG LCS 2.0 ZUSATZFUNKTIONEN PUMPENDRUCKREGLE

Code **Bezeichnung**

CC11X-PL40 DRUCKAUSWAHL "6BAR"
FÜR PUMPENDRUCKREGLER



- Zuerst muss der Pumpendruckregler aktiviert werden.
- Bei Drücken der Taste wird der Druck von 6 bar als neuer Zielwert für den Pumpendruckregler festgelegt.

CC11X-PL42 DRUCKAUSWAHL "8BAR"
FÜR PUMPENDRUCKREGLER



- Zuerst muss der Pumpendruckregler aktiviert werden.
- Bei Drücken der Taste wird der Druck von 8 bar als neuer Zielwert für den Pumpendruckregler festgelegt.

CC11X-PL44 DRUCKAUSWAHL "10BAR"
FÜR PUMPENDRUCKREGLER



- Zuerst muss der Pumpendruckregler aktiviert werden.
- Bei Drücken der Taste wird der Druck von 10 bar als neuer Zielwert für den Pumpendruckregler festgelegt.

CC11X-PL46 DRUCKAUSWAHL "12BAR"
FÜR PUMPENDRUCKREGLER

Code **Bezeichnung**



- Zuerst muss der Pumpendruckregler aktiviert werden.
- Bei Drücken der Taste wird der Druck von 12 bar als neuer Zielwert für den Pumpendruckregler festgelegt.

BEDIENUNG LCS 2.0 BEWERBSFUNKTIONEN

CC11X-PL20 FUNKTION BEWERBSMODUS - VERSION 1

MOTOR STARTEN / ANSAUGEN / MOTORDREHZAHL ERHÖHEN



Funktion Bewerbungsmodus aktivieren:

- Motor muss laufen, um Funktion aktivieren zu können.
- Taste "Competition" zur Aktivierung drücken, rote LED blinkt
- Motor stoppen, rote LED leuchtet, Display ist schwarz
- Beim nächsten drücken der START Taste wird Bewerbungsmodus gestartet.

Automatisierte Bedienschritte im Bewerbungsmodus:

- Motor wird gestartet
- Ansaugsystem gestartet
- Wenn Ausgangsdruck erreicht ist, wird automatisch die Drehzahl erhöht
- Soll der Ausgangsdruck begrenzt werden, ist entweder die Drehzahl per Potentiometer zu reduzieren oder über die Druckvorwahltasten der Pumpendruckregler mit einem fixen Ausgangsdruck zu aktivieren.

Funktion Training:

- Die Funktion "Training" funktioniert ähnlich wie die Funktion "Competition".
- Wenn der Motor nach Aktivierung der Funktion gestoppt wird, bleibt das Display aktiv
- Die automatisierten Bedienschritte werden genau so wie im Bewerbungsmodus ausgeführt, jedoch nicht in der schnellst möglichen Zeit sondern mit den normalen Bedienparametern wie z.B. zulässige Ansaugdrehzahl.

Lieferumfang:

- 5-Tasten Bedienfeld muss separat bestellt werden
- Taste Competition
- Taste Training
- Drei Druckvorwahltasten für den Pumpendruckregler sind inkludiert, separate Auswahl aus den Coden -PP30, -PP32, -PP34 oder -PP36.

Code **Bezeichnung**

CC11X-PL21 FUNKTION BEWERBSMODUS - VERSION 2
ANSAUGEN / MOTORDREHZAHL ERHÖHEN



Funktion Bewerbungsmodus aktivieren:

- Motor muss laufen, um Funktion aktivieren zu können.
- Taste "Competition" zur Aktivierung drücken, rote LED blinkt
- Motor stoppen, rote LED leuchtet, Display ist schwarz

Automatisierte Bedienschritte im Bewerbungsmodus:

- Motor muss gestartet werden, rote LED der Taste leuchtet weiter.
- Durch drücken der blauen Taste "Ansaugen" wird der Bewerbungsmodus gestartet.
- Ansaugsystem wird gestartet
- Wenn Ausgangsdruck erreicht ist, wird automatisch die Drehzahl erhöht
- Soll der Ausgangsdruck begrenzt werden, ist entweder die Drehzahl per Potentiometer zu reduzieren oder über die Druckvorwahltasten der Pumpendruckregler mit einem fixen Ausgangsdruck zu aktivieren.

Funktion Training:

- Die Funktion "Training" funktioniert ähnlich wie die Funktion "Competition".
- Die automatisierten Bedienschritte werden genau so wie im Bewerbungsmodus ausgeführt, jedoch nicht in der schnellst möglichen Zeit sondern mit den normalen Bedienparametern wie z.B. zulässige Ansaugdrehzahl.

Lieferumfang:

- 5-Tasten Bedienfeld muss separat bestellt werden
- Taste Competition
- Taste Training
- Drei Druckvorwahltasten für den Pumpendruckregler sind inkludiert, separate Auswahl aus den Coden -PP30, -PP32, -PP34 oder -PP36.

CC11X-PL30 DRUCKAUSWAHL "6BAR"
FÜR BEWERBSFUNKTION UND PUMPENDRUCKREGLER



Bewerbsmodus:

- Bei aktivem Bewerbungsmodus wird bei Drücken der Taste der Pumpendruckregler aktiviert und der Druck von 6 bar als Zielwert festgelegt.

Pumpendruckregler:

Code **Bezeichnung**

- Im Normalbetrieb muss zuerst der Pumpendruckregler aktiviert werden
- Bei Drücken der Taste wird der Druck von 6 bar als neuer Zielwert festgelegt.

CC11X-PL32 DRUCKAUSWAHL "8BAR"
FÜR BEWERBSFUNKTION UND PUMPENDRUCKREGLER



Bewerbsmodus:

- Bei aktivem Bewerbungsmodus wird bei Drücken der Taste der Pumpendruckregler aktiviert und der Druck von 8 bar als Zielwert festgelegt.
- Pumpendruckregler:
- Im Normalbetrieb muss zuerst der Pumpendruckregler aktiviert werden
 - Bei Drücken der Taste wird der Druck von 8 bar als neuer Zielwert festgelegt.

CC11X-PL34 DRUCKAUSWAHL "10BAR"
FÜR BEWERBSFUNKTION UND PUMPENDRUCKREGLER



Bewerbsmodus:

- Bei aktivem Bewerbungsmodus wird bei Drücken der Taste der Pumpendruckregler aktiviert und der Druck von 10 bar als Zielwert festgelegt.
- Pumpendruckregler:
- Im Normalbetrieb muss zuerst der Pumpendruckregler aktiviert werden
 - Bei Drücken der Taste wird der Druck von 10 bar als neuer Zielwert festgelegt.

CC11X-PL36 DRUCKAUSWAHL "12BAR"
FÜR BEWERBSFUNKTION UND PUMPENDRUCKREGLER

Code **Bezeichnung**



Bewerbsmodus:

- Bei aktivem Bewerbsmodus wird bei Drücken der Taste der Pumpendruckregler aktiviert und der Druck von 12 bar als Zielwert festgelegt.

Pumpendruckregler:

- Im Normalbetrieb muss zuerst der Pumpendruckregler aktiviert werden
- Bei Drücken der Taste wird der Druck von 12 bar als neuer Zielwert festgelegt.

STECKDOSEN

CC11X-PB10 LADESTECKDOSE 12V, DIN 14690, 2-POLIG
MIT GEWINDE ZUR BEFESTIGUNG DES STECKERS



CC11X-PB20 LADESTECKDOSE 12V, MAGCODE, 2-POLIG
MIT MAGNETKUPPLUNG ZUR BEFESTIGUNG DES STECKERS



CC11X-PB30 LADESTECKDOSE 12V, BEOS, 3-polig
MIT GEWINDE ZUR BEFESTIGUNG DES STECKERS



- Die BEOS Ladesteckdose ist Voraussetzung zur Nutzung von BEOS Ladegeräten.
- Über das 3. Kabel erfolgt eine Temperaturmessung an der Batterie, wodurch das Ladegerät die Ladekurve anpasst.

Code **Bezeichnung**

CC11X-PB40 FREMDSTART-STECKDOSE NATO



Die NATO - Steckdose dient als Aggregatanschluss zum Zweck einer Fremdstarthilfe.

Positionierung des Steckers über Batterie, im Batteriegehäuse.

CC11X-PZ70 USB DOPPELSTECKDOSE

LADESTROM 2x2,5A



USB Doppelsteckdose mit Deckel. Zum Laden von Funkgeräten, Smartphones, usw.

LADEERHALTUNG UND FREMDSTART

KR1XX-PE50 BATTERIELADEGERAET, DIN, ACCTIVA EASY 1204

STECKER 2-POLIG, EINGANGSSP: 110-230V, 50-60HZ



Beschreibung:

- Laden: Das ACCTIVA easy lädt Batterien vollautomatisch und schonend bis zum Maximum ihrer Kapazität auf. Fertig aufgeladen gleicht aktive Erhaltungsladung die Selbstentladung der Batterie aus.
- Testen: Das ACCTIVA easy bestimmt anhand der gemessenen Ruhespannung den Ladezustand der Batterie. Zum Testen ihrer Leistungsfähigkeit wird das Fahrzeug einfach gestartet.
- Prüfen: Das ACCTIVA easy überprüft die Funktion der Lichtmaschine. Eine Messung zeigt an, ob die erzeugte Spannung inner- oder außerhalb des zulässigen Bereiches liegt.
- Ersetzen: Wird die Batterie des Fahrzeugs ausgebaut oder getauscht, ersetzt das ACCTIVA easy als Netzgerät vorübergehend die Batterie. Gespeicherte Daten bleiben erhalten.
- Technische Details:

<u>Code</u>	<u>Bezeichnung</u>
-------------	--------------------

Ladekapazität:	2 - 135 Ah
Abmessungen (LxHxT):	119 x 72 x 72 mm
Eingangsspannung 50-60 Hz:	110-230VAC
max. Ladestrom:	3 A (arth.) 4,5 A (effektiv)
Ladenennspannung	12 V
max. Leistungsaufnahme	36 W

KR1XX-PE60 BATTERIELADEGERAET, MAGCODE, ACCTIVA EASY 1204
STECKER 2-POLIG, EINGANGSSP: 110-230V, 50-60HZ



Beschreibung:

Laden:	Das ACCTIVA easy lädt Batterien vollautomatisch und schonend bis zum Maximum ihrer Kapazität auf. Fertig aufgeladen gleicht aktive Erhaltungsladung die Selbstentladung der Batterie aus.
Testen:	Das ACCTIVA easy bestimmt anhand der gemessenen Ruhespannung den Ladezustand der Batterie. Zum Testen ihrer Leistungsfähigkeit wird das Fahrzeug einfach gestartet.
Prüfen:	Das ACCTIVA easy überprüft die Funktion der Lichtmaschine. Eine Messung zeigt an, ob die erzeugte Spannung inner- oder außerhalb des zulässigen Bereiches liegt.
Ersetzen:	Wird die Batterie des Fahrzeugs ausgebaut oder getauscht, ersetzt das ACCTIVA easy als Netzgerät vorübergehend die Batterie. Gespeicherte Daten bleiben erhalten.

Technische Details:

Ladekapazität:	2 - 135 Ah
Abmessungen (LxHxT):	119 x 72 x 72 mm
Eingangsspannung 50-60 Hz:	110-230VAC
max. Ladestrom:	3 A (arth.) 4,5 A (effektiv)
Ladenennspannung:	12 V
max. Leistungsaufnahme:	36 W

KR1XX-PE52 LADEREGLER, DIN LADESTECKDOSE,
EINGANGSSP: 18-33 V



Beschreibung:
Mit dem Laderegler ist eine Batterieladung oder Batteriepufferung möglich. Der Laderegler 24 / 12 wird eingebaut, wenn die Bordnetzspannung größer als die des Zusatzverbrauchers ist.

Code **Bezeichnung**

- * IP 68
- * Überlastschutz, Verpolungsschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz, Unterspannungsschutz
- * Betriebs- und Funktionsanzeige mittels LED

Technische Details:

Eingangsspannung: 18 - 33 V

Ladeendspannung: 14,1 V

Ladestrom: 4 A

Lieferumfang:

- * Laderegler 24 / 12V
- * Spiralkabel, Länge ca. 900 mm, ausgezogene Länge ca. 2500 mm
- * Stecker DIN
- * Anschlusskabel 2-polig , Länge ca. 1000 mm

KR1XX-PE62 LADEREGLER, MAGCODE LADESTECKDOSE,
EINGANGSSP: 18 - 33 V



Beschreibung:

Mit dem Laderegler ist eine Batterieladung oder Batteriepufferung möglich. Der Laderegler 24 / 12 wird eingebaut, wenn die Bordnetzspannung größer als die des Zusatzverbrauchers ist.

- * IP 68
- * Überlastschutz, Verpolungsschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz, Unterspannungsschutz
- * Betriebs- und Funktionsanzeige mittels LED

Technische Details:

Eingangsspannung: 18 - 33 V

Ladeendspannung: 14,1 V

Ladestrom: 4 A

Lieferumfang:

- * Laderegler 24 / 12V
- * Spiralkabel, Länge ca. 900 mm, ausgezogene Länge ca. 2500 mm
- * Stecker MAGCODE
- * Anschlusskabel 2-polig , Länge ca. 1000 mm

Code **Bezeichnung**

KR1XX-PE64 LADEREGLER, DIN LADESTECKDOSE,
EINGANGSSPANNUNG: 9-18V

**Beschreibung:**

Mit dem Laderegler ist eine Batterieladung oder Batteriepufferung möglich. Der Laderegler 12 / 12 wird eingebaut, wenn die Bordnetzspannung gleich wie die des Zusatzverbrauchers ist.

- * IP 68
- * Überlastschutz, Verpolungsschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz, Unterspannungsschutz
- * Betriebs- und Funktionsanzeige mittels LED

Technische Details:

Eingangsspannung: 9 - 18 V
Ladeendspannung: 14,1 V
Ladestrom: 4 A

Lieferumfang:

- * Laderegler 12 / 12V
- * Spiralkabel, Länge ca. 900 mm, ausgezogene Länge ca. 2500 mm
- * Stecker DIN
- * Anschlusskabel 2-polig , Länge ca. 1000 mm

KR1XX-PE63 LADEREGLER, MAGCODE LADESTECKDOSE,
EINGANGSSPANNUNG: 9-18V

**Beschreibung:**

Mit dem Laderegler ist eine Batterieladung oder Batteriepufferung möglich. Der Laderegler 12 / 12 wird eingebaut, wenn die Bordnetzspannung gleich wie die des Zusatzverbrauchers ist.

- * IP 68
- * Überlastschutz, Verpolungsschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz, Unterspannungsschutz
- * Betriebs- und Funktionsanzeige mittels LED

Technische Details:

Code **Bezeichnung**

Eingangsspannung: 9 - 18 V
Ladeendspannung: 14,1 V
Ladestrom: 4 A

Lieferumfang:

- * Laderegler 12 / 12V
- * Spiralkabel, Länge ca. 900 mm, ausgezogene Länge ca. 2500 mm
- * Stecker MAGCODE
- * Anschlusskabel 2-polig , Länge ca. 1000 mm

KR1XX-PE41 STARTERKABEL, 5M
NATO - 2 ZANGEN



KR1XX-PE42 STARTERKABEL, 5M
NATO - NATO

**ZUBEHÖR**

CC11X-PH10 UMFELDBELEUCHTUNG IM TRAGGESTELL
IN LED-TECHNIK



Im Traggestell werden, vor Beschädigung geschützt, vier LED-Streifen eingebaut, welche über den zentralen Lichtschalter geschaltet werden können.

CC11X-PZ10 TRANSPORTRÄDER
2 STÜCK LUFTREIFEN

Code **Bezeichnung**



Die Transporträder können werkzeuglos montiert werden.

Set besteht aus:

- * 2 Halterungen an den Kühler-seitigen Tragegriffen der Tragkraftspritze
- * 2 Lufträder
- * 2 Achsen für Lufträder, welche zur Montage in die Halterung geschoben werden müssen, und mittels jeweils eines beiliegenden Splintes gesichert werden.

CC11X-PZ21 WERKZEUGSATZ FOX 4

Inhalt Werkzeugsatz:

- Werkzeugtasche schwarz
- TORX Winkelschraubendreher TX30
- TORX Winkelschraubendreher TX20
- Zündkerzeneinsatz 5/8"
- 3 Stk. Zündkerzen NGK MR7BI-8 EA IRIDIUM
- Ölablassschlauch

**CC11X-PZ60 HALTERUNG FÜR LICHTKOPF RLS, ABNEHMBAR
STROMVERSORGUNG ÜBER INTEGRIERTE STECKDOSE**

Mit Hilfe der Halterung kann ein RLS Lichtkopf mit 2 Verlängerungen an der Tragkraftspritze befestigt werden.

Die Stromversorgung erfolgt über eine Steckdose in der Abdeckhaube. Der RLS Lichtkopf kann aus sicherheitsgründen nur bei laufendem Motor und ausreichender Batteriespannung eingeschaltet werden, um eine mögliche Entleerung der Batterie zu verhindern.

Lieferumfang:

- * Am Traggestell aufsteckbare Halterung für Lichtkopf RLS 1000 oder RLS 2000
- * Stecker auf Abdeckhaube zur Verbindung des RLS mit der Batterie der Tragkraftspritze

Lichtkopf RLS sowie 2 Verlängerungen sind NICHT im Lieferumfang enthalten!

Code **Bezeichnung**

CC11X-PZ30 TANKSIEB



Zur Vermeidung von Verunreinigungen im Kraftstofftank

CC1XX-PZ50 ABGASSCHLAUCH DN50 X 1500MM
NACH DIN 14572

CC1XX-PZ90 BESCHRIFTUNG "FF"



- Beschriftung der Tragkraftspritze, z.B. mit Namen der Feuerwehr.
- Anbringung beidseitig auf Abdeckhaube

CC1XX-PR10 LACKIERUNG ABDECKHAUBE IN ALTERNATIVER FARBE RAL



KUPPLUNGEN

KUPPLUNGEN STORZ LEICHTMETALL

Code **Bezeichnung**

CC1XX-GK01 FESTKUPPLUNG SAUGSEITIG, STORZ A, LEICHTMETALL
INKL. HALTERUNG FÜR STORZ KUPPLUNGSSCHLÜSSEL

KR1XX-GK31 BLINDKUPPLUNG SAUGSEITIG
STORZ A, LEICHTMETALL



KR1XX-GK37 BLINDKUPPLUNG DRUCKSEITIG
STORZ B, LEICHTMETALL



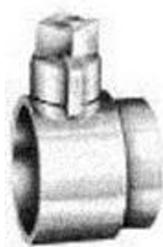
KR1XX-GK07 FESTKUPPLUNG DRUCKSEITIG
STORZ B, LEICHTMETALL



KR1XX-GK10 FESTKUPPLUNG DRUCKSEITIG STORZ 65,
LEICHTMETALL



Code **Bezeichnung**

KR1XX-GK40 BLINDKUPPLUNG DRUCKSEITIG STORZ 65,
LEICHTMETALL**KUPPLUNGEN BSS LEICHTMETALL**KR1XX-GK08 FESTKUPPLUNG DRUCKSEITIG
INSTANT 2 1/2" FEMALE, LEICHTMETALLKR1XX-GK38 BLINDKUPPLUNG DRUCKSEITIG
INSTANT 2 1/2" MALE, LEICHTMETALLKR1XX-GK02 FESTKUPPLUNG SAUGSEITIG
BS 4" MALE, LEICHTMETALLKR1XX-GK32 BLINDKUPPLUNG SAUGSEITIG
BS 4" FEMALE, LEICHTMETALL

Code **Bezeichnung**

KUPPLUNGEN NSFHT LEICHTMETALLKR1XX-GK03 FESTKUPPLUNG SAUGSEITIG
NH 4" MALE, LEICHTMETALLKR1XX-GK33 BLINDKUPPLUNG SAUGSEITIG
NH 4" FEMALE, LEICHTMETALLKR1XX-GK09 FESTKUPPLUNG DRUCKSEITIG
NH 2 1/2" MALE, LEICHTMETALLKR1XX-GK39 BLINDKUPPLUNG DRUCKSEITIG
NH 2 1/2" FEMALE, LEICHTMETALL**BEDIENUNG LCS 2.0 DISPLAYSPRACHE**

CC1XX-PS03 SPRACHE DISPLAY LCS 2.0 - ENGLISCH

CC1XX-PS04 SPRACHE DISPLAY LCS 2.0 - FRANZÖSISCH

CC1XX-PS05 SPRACHE DISPLAY LCS 2.0 - SPANISCH

Code **Bezeichnung**

CC1XX-PS06 SPRACHE DISPLAY LCS 2.0 - ITALIENISCH

DOKUMENTATIONCC116-BA02 BETRIEBSANLEITUNG FOX 4, DEUTSCH
 INKL. ERSATZTEILISTECC116-BA03 BETRIEBSANLEITUNG FOX 4, ENGLISCH
 INKL. ERSATZTEILISTE

KR1XX-PZ22 PUMPENPRUEFFPROTOKOLL

- Ende -